

**No. 21828**

---

**FRANCE  
and  
CONGO**

**Convention on medical co-operation. Signed at Brazzaville  
on 1 January 1974**

*Authentic text: French.*

*Registered by France on 12 April 1983.*

---

**FRANCE  
et  
CONGO**

**Convention de coopération sanitaire. Signée à Brazzaville  
le 1<sup>er</sup> janvier 1974**

*Texte authentique : français.*

*Enregistrée par la France le 12 avril 1983.*

## [TRANSLATION—TRADUCTION]

CONVENTION<sup>1</sup> ON MEDICAL CO-OPERATION BETWEEN THE FRENCH REPUBLIC AND THE PEOPLE'S REPUBLIC OF THE CONGO

The Government of the French Republic, on the one hand, and  
The Government of the People's Republic of the Congo, on the other,  
Desiring to promote efforts relating to health and social matters in the People's Republic of the Congo,  
Have agreed as follows:

*Article I.* The Government of the French Republic shall, to the best of its ability, make available to the Government of the People's Republic of the Congo the personnel and equipment which are the subject of this Convention drawn up within the framework of the agreements between the two countries on technical co-operation.

*Article II.* The French Republic shall make available to the People's Republic of the Congo a medical mission within the framework of technical co-operation.

All personnel belonging to the medical mission shall be governed by the provisions of the Convention concerning assistance in the form of personnel.

*Article III.* The Government of the People's Republic of the Congo and the Government of the French Republic shall decide, by mutual agreement, on the programme of medical assistance.

*Article IV.* At the request of the Government of the People's Republic of the Congo, the French technical co-operation personnel shall participate in the operation of the technical services of the various health units in the People's Republic of the Congo, as well as in the training and retraining of Congolese personnel.

*Article V.* At the request of the Government of the People's Republic of the Congo, the French Government shall examine all projects for the expansion of major endemic disease control efforts, and for the modernization and development of health units.

The participation of the French Republic in the funding of such projects shall be determined by mutual agreement between the two Governments within the framework of the contribution of the Fonds d'aide et de coopération to the People's Republic of the Congo.

*Article VI.* Each year a Franco-Congolese Mixed Commission shall draw up a descriptive list of posts to be filled by the Government of the French Republic.

*Article VII.* This Convention, which supersedes and annuls the Convention of 14 July 1971, is concluded for a period of two years and may be renewed by tacit agreement, unless it is denounced by one of the Contracting Parties. Notice of denunciation must be submitted through the diplomatic channel at least three months in advance.

This Convention shall enter into force on the first day of the second month following the exchange of the instruments of approval, which shall take place in Paris as soon as possible.

<sup>1</sup> Came into force on 1 November 1981, i.e., the first day of the second month following the exchange of the instruments of approval, which took place at Paris on 30 September 1981, in accordance with article VII.

Each Contracting Party may at any time request the amendment of one or more provisions of this Convention and the initiation of negotiations for that purpose.

DONE at Brazzaville on 1 January 1974, in two original copies in the French language.

For the Government  
of the French Republic:

*[Signed]*

JEAN-FRANÇOIS DENIAU  
Secretary of State to the  
Minister for Foreign Affairs

For the Government  
of the People's Republic  
of the Congo:

*[Signed]*

DAVID CHARLES GANAO  
Minister for Foreign Affairs

---